

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

INTERNATIONAL SPECIAL COMMITTEE ON RADIO INTERFERENCE
COMITÉ INTERNATIONAL SPÉCIAL DES PERTURBATIONS RADIOÉLECTRIQUES

**Vehicles, boats and devices with internal combustion engines or traction
batteries - Radio disturbance characteristics - Limits and methods of
measurement for the protection of off-board receivers**

Document Preview

**Véhicules, bateaux et engins à moteurs à combustion interne ou batteries de
traction - Caractéristiques de perturbation radioélectrique - Limites et méthodes
de mesure pour la protection des récepteurs extérieurs**



THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2025 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'IEC ou du Comité national de l'IEC du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de l'IEC ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de l'IEC de votre pays de résidence.

IEC Secretariat
3, rue de Varembe
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigendum or an amendment might have been published.

IEC publications search -

webstore.iec.ch/advsearchform

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee, ...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and once a month by email.

IEC Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Discover our powerful search engine and read freely all the publications previews, graphical symbols and the glossary. With a subscription you will always have access to up to date content tailored to your needs.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary on electrotechnology, containing more than 22 500 terminological entries in English and French, with equivalent terms in 25 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

A propos de l'IEC

La Commission Electrotechnique Internationale (IEC) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications IEC

Le contenu technique des publications IEC est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Recherche de publications IEC -

webstore.iec.ch/advsearchform

La recherche avancée permet de trouver des publications IEC en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études, ...). Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications IEC. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et une fois par mois par email.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: sales@iec.ch.

IEC Products & Services Portal - products.iec.ch

Découvrez notre puissant moteur de recherche et consultez gratuitement tous les aperçus des publications, symboles graphiques et le glossaire. Avec un abonnement, vous aurez toujours accès à un contenu à jour adapté à vos besoins.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire d'électrotechnologie en ligne au monde, avec plus de 22 500 articles terminologiques en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans 25 langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (IEV) en ligne.

Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.

Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.

CONTENTS

FOREWORD.....	6
INTRODUCTION.....	8
1 Scope.....	9
2 Normative references	10
3 Terms, definitions and abbreviated terms	11
3.1 Terms and definitions	11
3.2 Abbreviated terms	17
4 Limits of radiated disturbance	18
4.1 General.....	18
4.2 Group definitions.....	18
4.3 Determination of conformance of the vehicle, boat and device with the limits.....	18
4.4 Peak and quasi-peak detector limits	19
4.5 Average detector limit	21
5 Methods of measurement.....	22
5.1 Measuring instruments	22
5.1.1 Measuring receiver	22
5.1.2 Antenna types.....	23
5.2 Measurement instrumentation uncertainty.....	24
5.3 Measuring site requirements.....	24
5.3.1 General	24
5.3.2 Outdoor test site (OTS) requirements	24
5.3.3 Alternative test site requirements	27
5.4 Test setup for measurement.....	27
5.4.1 Antenna requirements.....	27
5.4.2 Test setup for vehicle in charging mode.....	32
5.5 Test object conditions	42
5.5.1 General	42
5.5.2 Vehicles and boats.....	42
5.5.3 Devices	44
5.6 Data collection	44
6 Methods of checking for compliance with CISPR requirements	45
6.1 General.....	45
6.2 Application of limit curves.....	45
6.2.1 Measurements under dry conditions	45
6.2.2 Measurements under wet conditions.....	45
Annex A (normative) Procedure to determine an alternative emission limit for measurements.....	46
Annex B (informative) Measurement of the insertion loss of ignition noise suppressors	47
B.1 Overview	47
B.1.1 General	47
B.1.2 CISPR box method (50/75 Ω laboratory method).....	47
B.1.3 Field comparison method	47
B.2 Comparison of test methods	47
B.2.1 CISPR box method.....	47
B.2.2 Field comparison method	47

B.3	CISPR box method (50/75 Ω laboratory method of measurement of insertion loss of ignition noise suppressors).....	48
B.3.1	General conditions and limitations of measurement.....	48
B.3.2	Test procedure.....	48
B.3.3	Test box construction.....	48
B.3.4	Results.....	48
Annex C (informative)	Methods of measurement to determine the attenuation characteristics of ignition noise suppressors for high voltage ignition systems.....	52
C.1	General.....	52
C.2	Recommended requirements for ignition noise suppressors.....	52
C.3	Test set-up.....	52
C.4	Test procedure.....	53
C.5	Measuring spark-plugs without suppression elements.....	57
C.6	Test setup examples.....	57
C.6.1	General.....	57
C.6.2	Connection of a right-angle spark-plug ignition noise suppressor.....	57
C.6.3	Connection of a distributor rotor.....	58
C.6.4	Connection of distributor caps with integrated ignition noise suppressors.....	59
C.6.5	Connection of resistive ignition cables.....	59
Annex D (informative)	Applicability of CISPR 12.....	61
D.1	Flow chart.....	61
D.2	Example products that are in the scope of CISPR 12.....	63
D.2.1	General.....	63
D.2.2	Vehicles.....	63
D.2.3	Boats and boat ICE(s) and EM(s).....	63
D.2.4	Devices.....	64
D.3	Grouping.....	64
Annex E (normative)	Direct current charging artificial networks (DC-charging-AN), artificial mains networks (AMN) and asymmetric artificial networks (AAN).....	67
E.1	General.....	67
E.2	Direct current charging artificial networks (DC-charging-AN).....	67
E.3	Artificial mains networks (AMN).....	69
E.4	Asymmetric artificial network (AAN).....	69
E.4.1	General.....	69
E.4.2	Signal and control port with symmetric lines.....	69
E.4.3	Signal and control port with PLC (technology) on control pilot line.....	70
E.4.4	Signal and control port with control pilot line.....	71
Annex F (informative)	Measurement instrumentation uncertainty.....	73
F.1	General.....	73
F.2	Uncertainty sources.....	73
F.3	Measurand.....	75
F.4	Input quantities to be considered.....	75
Annex G (informative)	Uncertainty budgets for radiated disturbance measurements of electric field strength.....	78
G.1	General.....	78
G.2	Typical CISPR 12 uncertainty budgets.....	78
G.3	Receiver's frequency step.....	81
Annex H (informative)	Justification for the limits for an electric vehicle.....	83

H.1	General.....	83
H.2	Background.....	83
H.3	Consideration on the effect of radio receivers	83
H.4	Calculation of limits	84
H.4.1	General	84
H.4.2	Electric vehicles in a driven mode.....	84
H.4.3	Electric vehicles in a charging mode.....	85
H.5	Conclusion.....	87
Annex I (informative)	Items under consideration	88
I.1	General.....	88
I.2	Frequency range	88
I.2.1	General considerations	88
I.2.2	Testing between 1 GHz to 6 GHz.....	88
I.3	Correlation between OTS, ALSE and OATS measurements.....	88
I.4	Calibration of antennas	88
I.5	Charging mode for boats	88
I.6	Necessity for the use of artificial networks in the test setups	88
I.7	Electric vehicle limits.....	88
I.7.1	Charging.....	88
I.7.2	Driven mode	88
I.8	Dynamic test modes	89
Bibliography		90
Figure 1	– Method of determination of conformance.....	19
Figure 2	– Quasi-peak limits at 10 m antenna distance	20
Figure 3	– Peak limits at 10 m antenna distance	21
Figure 4	– Average limits at 10 m antenna distance	21
Figure 5	– Measuring site (OTS) for vehicles, boats and devices.....	25
Figure 6	– Measuring site (OTS) for boats	26
Figure 7	– Antenna height to measure emissions – Elevation view (vertical polarization shown)	28
Figure 8	– Antenna distance to measure emissions – Plan view (horizontal polarization shown)	29
Figure 9	– Antenna position for $N = 1$ (one antenna position to be used) – Horizontal polarization shown	31
Figure 10	– Example antenna positions for $N = 2$ (multiple antenna positions to be used) – Horizontal polarization shown	31
Figure 11	– Example of test setup for vehicle with vehicle inlet located on vehicle side (charging mode 1 or 2, AC powered, without communication)	34
Figure 12	– Example of test setup for vehicle with vehicle inlet located front or rear of vehicle (charging mode 1 or 2, AC powered, without communication).....	35
Figure 13	– Example of test setup for vehicle with vehicle inlet located on vehicle side (charging mode 3 or mode 4, AC/DC powered, with communication)	38
Figure 14	– Example of test setup for vehicle with vehicle inlet located front or rear of vehicle (charging mode 3 or mode 4, AC/DC powered, with communication)	39
Figure 15	– Example of test setup for vehicle in charging mode through wireless power transfer.....	41
Figure A.1	– Calculation of the resulting gain reduction X_{dB}	46

Figure B.1 – Test circuit.....	49
Figure B.2 – General arrangement of the test box.....	49
Figure B.3 – Details of the test box lid.....	50
Figure B.4 – Details of the test box	50
Figure B.5 – Straight spark-plug ignition noise suppressor (screened or unscreened).....	50
Figure B.6 – Right-angle spark-plug ignition noise suppressor (screened or unscreened)	50
Figure B.7 – Noise suppression spark-plug.....	51
Figure B.8 – Resistive distributor brush	51
Figure B.9 – Noise suppressor in distributor cap.....	51
Figure B.10 – Noise suppression distributor rotor	51
Figure B.11 – Noise suppression ignition cable (resistive or reactive).....	51
Figure C.1 – Test set-up, side view	54
Figure C.2 – Test set-up, top view.....	55
Figure C.3 – Pressure chamber with ventilation	56
Figure C.4 – Top view of the set-up of a right-angle ignition noise suppressor for distributors	57
Figure C.5 – Location of high voltage ignition components.....	58
Figure C.6 – Top view of the test set-up for distributor rotors	59
Figure C.7 – Side view of the test set-up for ready-to-use resistive ignition cables	60
Figure D.1 – Flowchart for the applicability of CISPR 12.....	62
Figure E.1 – Example of 5 μ H / 50 Ω DC-charging-AN schematic.....	67
Figure E.2 – Characteristics of the DC-charging-AN impedance	68
Figure E.3 – Example of an AAN for signal and control port with symmetric lines (e.g. CAN).....	70
Figure E.4 – Example of AAN circuit for signal and control port with PLC (technology) on control pilot.....	71
Figure E.5 – Example of AAN circuit for pilot line.....	72
Figure F.1 – Typical sources of measurement instrumentation uncertainty	74
Figure G.1 – Example of measurement for frequency step uncertainty evaluation for 120 kHz bandwidth	82
Figure H.1 – Histogram – Peak to quasi-peak delta, EV driving mode	85
Figure H.2 – Histogram – Peak to quasi-peak delta, vehicle in AC or DC charging mode.....	86
Figure H.3 – Degradation to 12 dB SINAD (LO-VHF) from Mode 3 charging vs. CW noise	87
Table 1 – Detection limits.....	18
Table 2 – Quasi-peak limits at 10 m antenna distance	20
Table 3 – Peak limits at 10 m antenna distance	20
Table 4 – Spectrum analyser parameters	23
Table 5 – Scanning receiver parameters	23
Table 6 – ICE operating speeds	43
Table C.1 – Limits.....	52

Table D.1 – Examples of products in the scope of CISPR 12 with their assignment to the groups	65
Table E.1 – Magnitude of the DC-charging-AN impedance Z_{PB}	68
Table F.1 – Input quantities to be considered for radiated disturbance measurements	75
Table G.1 – Typical uncertainty budget – 3 m/10 m distance – Biconical antenna	78
Table G.2 – Typical uncertainty budget – 3 m/10 m distance – Log-periodic antenna	80

iTeh Standards
(<https://standards.iteh.ai>)
Document Preview

[CISPR 12:2025](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/516d70bd-b7c0-4cd0-9379-351db00f9f1b/cispr-12-2025)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iec/516d70bd-b7c0-4cd0-9379-351db00f9f1b/cispr-12-2025>